

Binatone[®]

ENGLAND

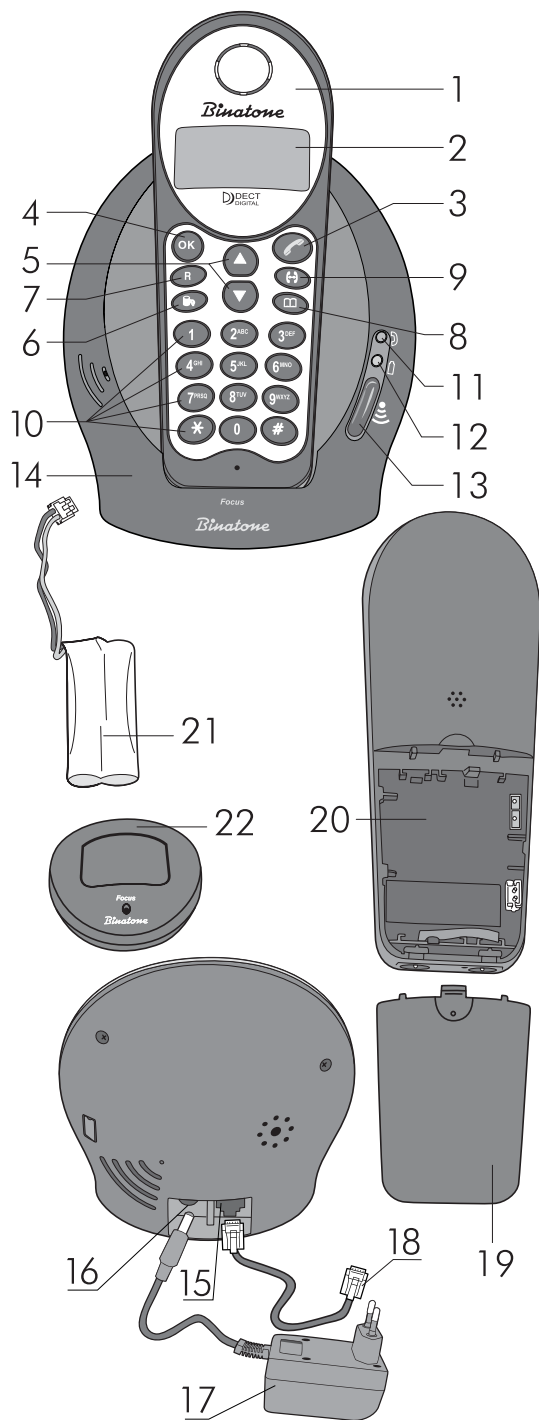
Instruction Manual
FOCUS XD1200B
FOCUS TWIN XD1200B



DECT

www.binatone.com

Binatone[®]



Благодарим Вас за покупку телефона торговой марки Binatone.

Вся техника Binatone изготовлена в соответствии с европейскими разработками. Все приборы собираются из прочных и надежных деталей и блоков на современных предприятиях под непрерывным наблюдением квалифицированных специалистов в области контроля качества продукции. На любом этапе проектирования и изготовления продукции огромное внимание уделяется ее качеству. Надеемся, что техника Binatone прослужит Вам долгие годы.



Дякуємо, що Ви придбали телефон торгової марки Binatone.

Електропобутова техніка Binatone виготовлена згідно з європейськими розробками. Прилади складаються з міцних і надійних деталей та блоків на сучасних підприємствах під постійним наглядом кваліфікованих фахівців з контролю якості продукції. На будь-яких етапах проектування і виготовлення продукції величезна увага приділяється її якості.

Сподіваємося, що техніка Binatone слугуватиме Вам протягом багатьох років.

Binatone постоянно расширяет сеть Сервис-центров. Если Ваш город не указан в вышеприведенном списке, Вам следует связаться с магазином и узнать, не открыт ли Сервис-центр недавно. Полный перечень Сервис-центров Binatone на территории СНГ и стран Балтии приведен на сайте www.binatone.ru.

В случае, если в Вашем городе отсутствует Сервис-центр Binatone, Вам следует обратиться в магазин, где Вы приобрели наш товар и он организует его ремонт или замену.

РУССКИЙ	4
Список сервис-центров	36

РУССКИЙ

УКРАЇНСЬКА	20
Список сервісних центрів Binatone на Україні	38

УКРАЇНСЬКА

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	5
Специальные меры безопасности	5
ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ ТЕЛЕФОНА	6
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	7
ТЕЛЕФОННЫЕ ПЕРЕГОВОРЫ	7
Вызов	7
Ответ на вызов	8
Регулировка громкости динамика трубки	8
Просмотр последних набранных номеров	8
Сохранение последнего набранного номера в телефонной книге	8
Удаление одного номера из списка последних набранных номеров	9
Удаление всех номеров из списка последних набранных номеров	9
Функция FLASH	9
Поиск трубки	9
Блокировка кнопок	10
Пауза	10
Предупреждение о разрядке аккумуляторной батареи	10
Зона действия базового блока	10
Функция «Baby call»	10
Включение функции «Baby call»	10
Отключение функции «Baby call»	11
Режим набора номера	11
Телефонная книга	11
Занесение номера в телефонную книгу	11
Редактирование записанного телефонного номера	12
Удаление номера из телефонной книги	12
Удаление всех номеров из телефонной книги	13
Вызов из телефонной книги	13
НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА	13
Изменение имени телефонной трубки	13
Выбор языка ЖКД	14
Выбор мелодии и громкости звонка	14
Установка звукового сигнала при нажатии на кнопку	14
Установка даты и времени	15
Установка времени будильника	15
Установка мелодии будильника	15
Включение будильника	16
Отключение будильника	16
Выбор времени Flash	16
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ	16
Внутренняя связь	16
Перевод вызова	17
Конференц-связь	17
ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17
ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ (УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ)	18
ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	19

Радиотелефон стандарта DECT FOCUS XD1200B/TWIN XD1200B

Внимательно прочтите данную инструкцию перед первым использованием, чтобы ознакомиться с работой нового прибора.

Пожалуйста, сохраните инструкцию для дальнейших справок.



МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

РУССКИЙ

При работе с телефонным аппаратом необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- ▶ Не следует чистить аппарат с помощью химических растворителей, абразивных материалов, распылителей – они могут проникнуть внутрь устройства и стать причиной повреждений, на которые не распространяется действие гарантии. При необходимости протрите устройство влажной салфеткой.
- ▶ Не подвергайте телефон воздействию высоких температур, влажности и сильного солнечного излучения.
- ▶ Были предприняты все необходимые меры для обеспечения соответствия аппарата стандартам качества. Тем не менее, при возникновении повреждений не пытайтесь производить ремонт самостоятельно.
- ▶ Не следует устанавливать телефон вблизи раковин, ванной комнаты, душа или других источников повышенной влажности. Электрическое оборудование может стать причиной серьезных травм, если Вы пользуетесь им, будучи мокрым или стоя в воде.
- ▶ Если базовый блок упал в воду, не берите его, пока не отключите вилку сетевого адаптера из розетки; затем вытащите базовый блок за отсоединенные провода.

Специальные меры безопасности

Для питания данного прибора используются химические источники постоянного тока, при эксплуатации которых необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- ▶ Перед эксплуатацией батареек и аккумуляторов внимательно изучите инструкцию по их применению;
- ▶ Для зарядки аккумуляторов применяйте зарядные устройства, рекомендованные заводом-изготовителем;
- ▶ Не допускайте детей для работы с приборами;
- ▶ Не применяйте источники питания с видимыми следами окисления;
- ▶ В случае попадания на кожу или в глаза продуктов коррозии немедленно промойте большим количеством воды, а при попадании во внутрь, принять большое количество жидкости и вызвать рвоту, после чего обратиться к врачу;
- ▶ Не используйте старые и новые батареи вместе;
- ▶ Не бросайте батареи в огонь, т.к. они могут взорваться.
- ▶ Для утилизации использованных батарей используйте установленные законодательством правила;
- ▶ Не разбирайте батареи;

- ▶ Электролит батарей нельзя глотать, так как это может вызвать отравление;
- ▶ Обращайтесь с батареями очень аккуратно, чтобы не замкнуть их проводящими материалами, такими как кольца, браслеты, ключи и т.п. Они могут нагреться и вызвать ожоги.



ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ ТЕЛЕФОНА

1. Телефонная трубка.
2. Жидкокристаллический дисплей.
3. Кнопка TALK.
4. Кнопка ОК.
5. Кнопки перехода ▲/▼
6. Кнопка DELETE.
7. Кнопка R.
8. Кнопка MENU.
9. Кнопка TRANSFER.
10. Кнопки набора номера.
11. Световой индикатор работы.
12. Световой индикатор подключения к сети.
13. Кнопка ●))) для поиска трубки (пейджинг).
14. Базовый блок.
15. Разъем для телефонного провода.
16. Разъем для сетевого адаптера.
17. Сетевой адаптер.
18. Телефонный провод.
19. Крышка отсека для аккумуляторной батареи.
20. Отсек для аккумуляторной батареи.
21. Аккумуляторная батарея.
22. Зарядное устройство.

В комплект телефона входят:

FOCUS XD1200B:

1. Телефонная трубка – 1 шт.
2. Базовый блок – 1 шт.
3. Телефонный провод – 1 шт.
4. Сетевой адаптер – 1 шт.
5. Аккумуляторная батарея – 1 шт.
6. Крышка отсека для аккумуляторной батареи – 1 шт.

FOCUS TWIN XD1200B:

1. Телефонная трубка – 2 шт.
2. Базовый блок – 1 шт.
3. Зарядное устройство – 1 шт.
4. Телефонный провод – 1 шт.
5. Сетевой адаптер – 2 шт.
6. Аккумуляторная батарея – 2 шт.
7. Крышка отсека для аккумуляторной батареи – 2 шт.



УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

РУССКИЙ

1. Вставьте один конец телефонного провода [18] в разъем [15] на базовом блоке [14] и другой конец в розетку телефонной сети.
2. Вставьте штекер сетевого адаптера [17] в разъем [16] на базовом блоке [14], вставьте сетевой адаптер [17] в розетку электросети с напряжением 220В. Для модели Focus Twin XD1200B, вставьте штекер сетевого адаптера [17] в разъем [16] на зарядном устройстве [22], вставьте сетевой адаптер [17] в розетку электросети с напряжением 220В.
3. Установите аккумуляторную батарею [21] в отсек для аккумуляторной батареи [20] на телефонной трубке [1], после чего закройте отсек [20] крышкой [19].
4. Поставьте телефонную трубку [1] на базовый блок [14]. Для модели Focus Twin XD1200B, поставьте вторую телефонную трубку [1] на зарядное устройство [22]. **Перед использованием необходимо зарядить аккумуляторную батарею полностью, поэтому заряжайте ее в течение 10-и часов.**

Замечание:



1. Когда аккумуляторная батарея полностью разряжена, то в течение нескольких часов происходит интенсивная зарядка, после этого начинается медленная подзарядка. Во время интенсивной зарядки телефонная трубка нагревается, это нормально и не опасно. Она остынет во время медленной подзарядки.
2. Чтобы обеспечить максимальную зону работы без помех, установите Ваш базовый блок в удобном для Вас месте на возвышении, вдали от электрических приборов, таких как холодильник, персональный компьютер, телевизор, другой телефон.

Телефонная трубка серии FOCUS не будет работать в случае отключения электроэнергии. Поэтому, в случае отключения электроэнергии, для экстренных вызовов у вас должна быть предусмотрена возможность, позвонить с другого аппарата, для которого не требуется электроэнергия.



ТЕЛЕФОННЫЕ ПЕРЕГОВОРЫ

Вызов

1. Наберите телефонный номер. Если Вы нажали неправильную цифру, Вы можете удалить ее, нажав кнопку DELETE [6].
2. Если Вы набрали правильный телефонный номер, нажмите кнопку TALK [3], начнется набор набранного Вами номера. На ЖКД [2] появится символ  и загорится световой индикатор [11].
3. Чтобы завершить разговор, нажмите кнопку TALK [3] еще раз или просто поставьте телефонную трубку [1] на базовый блок [14]. Световой индикатор [11] погаснет, символ  на ЖКД [2] погаснет.

Замечание:

Также, Вы можете сначала нажать кнопку TALK [3], а потом набрать нужный Вам номер.

Ответ на вызов

При поступлении вызова, нажмите на любую кнопку на телефонной трубке [1], чтобы начать разговор.

Регулировка громкости динамика трубки

1. Нажмите кнопку TALK [3] и дождитесь гудка.
2. С помощью кнопок ▲ или ▼ [5] выберите один из четырех уровней громкости динамика.
3. Нажмите кнопку TALK [3] еще раз.

Замечание:

Заводская установка – 2-й уровень громкости.

Просмотр последних набранных номеров

В памяти Вашего телефона сохраняется 10 последних набранных номеров (максимальная длина номера – 24 цифры).

1. Нажмите кнопку ▲ или ▼ [5] при ЖКД [2] в режиме ожидания. На дисплее высветится последний набранный номер. Если этот номер записан в телефонной книжке, то на дисплее высветится имя, под которым записан этот телефонный номер.
2. С помощью кнопок ▲ или ▼ [5] Вы можете выбрать один из десяти последних набранных номеров.

Замечание:

Если длина номера больше 12 цифр, то в правой части ЖКД [2] появится символ «→». Нажмите кнопку # [10], чтобы увидеть вторую часть номера. В этом случае, символ «←» будет находиться в левой части ЖКД [2]. Нажмите кнопку * [10], чтобы вернуться к первой части номера.

3. Нажмите кнопку TALK [3], чтобы набрать выбранный Вами номер.
4. Для выхода в режим ожидания, нажмите кнопку DELETE [6].

Сохранение последнего набранного номера в телефонной книге

1. Нажмите кнопку ▲ или ▼ [5] при ЖКД [2] в режиме ожидания. На дисплее высветится последний набранный номер. Если этот номер записан в телефонной книжке, то на дисплее высветится имя, под которым записан этот телефонный номер.
2. С помощью кнопок ▲ или ▼ [5] Вы можете выбрать один из десяти последних набранных номеров.
3. Когда Вы выбрали номер, который Вы хотите сохранить, нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [SAVE?]/[СОХРАНИТЬ?].
4. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [NAME?]/[Ф.И.О.].
5. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится []. С помощью кнопок набора номера [10], введите имя (не длиннее 12-и символов). После чего нажмите ОК [4], на ЖКД [2] появится номер, который Вы хотите сохранить.
6. Вы можете отредактировать номер или, если номер правильный, нажмите кнопку ОК [4] для подтверждения.
7. На ЖКД [2] появится надпись [NO VIPRING ↑↓]/[БЕЗ VIPЗВ.

↑↓]. Теперь Вы можете выбрать мелодию, соответствующую данному номеру. Для этого воспользуйтесь кнопками ▲ или ▼ [5]. Если Вы выберете пункт [NO VIPRING]/[БЕЗ VIPЗВ.], то мелодия будет совпадать с установленной для других номеров.

8. Нажмите кнопку ОК [4] для подтверждения. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Удаление одного номера из списка последних набранных номеров

1. Нажмите кнопку ▲ или ▼ [5] при ЖКД [2] в режиме ожидания. На дисплее высветится последний набранный номер. Если этот номер записан в телефонной книжке, то на дисплее высветится имя, под которым записан этот телефонный номер.
2. С помощью кнопок ▲ или ▼ [5] Вы можете выбрать один из десяти последних набранных номеров.
3. Когда Вы выбрали номер, который Вы хотите удалить, нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [SAVE?]/[СОХРАНИТЬ?], если номер не записан в телефонную книгу, и [DELETE?]/[СТЕРЕТЬ?], если номер записан в телефонную книгу.
4. С помощью кнопок ▲ или ▼ [5] выберите пункт меню [DELETE?]/[СТЕРЕТЬ?].
5. Нажмите кнопку ОК [4] для подтверждения. На ЖКД [2] появится надпись [CONFIRM?]/[УВЕРЕНЫ?].
6. Нажмите кнопку ОК [4], выбранный номер будет удален. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Удаление всех номеров из списка последних набранных номеров

1. Нажмите кнопку ▲ или ▼ [5] при ЖКД [2] в режиме ожидания. На дисплее высветится последний набранный номер. Если этот номер записан в телефонной книжке, то на дисплее высветится имя, под которым записан этот телефонный номер.
2. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [SAVE?]/[СОХРАНИТЬ?], если номер не записан в телефонную книгу, и [DELETE?]/[СТЕРЕТЬ?], если номер записан в телефонную книгу.
3. С помощью кнопок ▲ или ▼ [5] выберите пункт меню [DELETE ALL?]/[СТЕРЕТЬ ВСЕ?].
4. Нажмите кнопку ОК [4] для подтверждения. На ЖКД [2] появится надпись [CONFIRM?]/[УВЕРЕНЫ?].
5. Нажмите кнопку ОК [4], все номера будут удалены. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Функция Flash

Чтобы воспользоваться функцией Flash, просто нажмите кнопку R [7]. Эта функция может понадобиться, если вы подключены, например, к офисной АТС.

Поиск трубки

Если Вы не можете найти телефонную трубку [1], Вы можете воспользоваться функцией поиска трубки.

1. Нажмите кнопку ● [13] на базовом блоке [14], световой

индикатор [11] начнет мигать. Все зарегистрированные трубки, находящиеся в зоне действия базового блока, начнут звонить, а на ЖКД [2] высветится "BASE"/"ПОИСК".

2. Нажмите кнопку ● [13] на базовом блоке [14] еще раз, или кнопку TALK [3], чтобы остановить звуковой сигнал.

Блокировка кнопок

1. Чтобы установить блокировку, нажмите кнопку ОК [4], после чего нажмите * [10]. На ЖКД [2] появится надпись [-KEY LOCK-]/[-БЛОКИРОВКА-].

Замечание:




Когда блокировка включена, недоступна ни одна операция, кроме ответа на поступающий вызов и отключения поиска трубки. Оба действия осуществляются с помощью нажатия любой кнопки.

2. Чтобы снять блокировку, еще раз нажмите кнопку ОК [4], после чего нажмите * [10]. Кнопки разблокируются и телефон перейдет в режим ожидания.


Пауза

Вы можете вставить паузу в процессе набора номера, или в процессе занесения номера в телефонную книгу. Это может понадобиться, например, при междугородних звонках. Для этого просто нажмите кнопку R [7] в том месте номера, где Вам нужно.

Предупреждение о разрядке аккумулятора батареи

Символ  показывает уровень заряда аккумуляторной батареи. Если он заполнен , то батарея заряжена. Если он не заполнен , то батарея разряжена. Если аккумуляторная батарея разрядилась в тот момент, когда Вы разговариваете по телефону, то вы услышите короткие гудки каждые две секунды. Чтобы зарядить аккумуляторную батарею, поставьте телефонную трубку [1] на базовый блок [14].

Зона действия базового блока

Если телефонная трубка [1] находится вне зоны действия базового блока [14], то на ЖКД [2] высветится надпись "OUT OF RANGE"/"ВНЕ ЗОНЫ", и символ  будет мигать. В этом случае Вы не сможете осуществить вызов или ответить на вызов. Подойдите ближе к базовому блоку.

Функция "Baby call"

Эта функция предусмотрена специально для того, чтобы маленькие дети могли осуществить экстренный вызов, по выбранному Вами телефонному номеру, нажав любую кнопку.

Включение функции "Baby call"

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [BABY CALL]/[ПРОГР.ВЫЗОВ].
2. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [BABY NUMBER]/[ПРОГР. НОМЕР].
3. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится [_]. Введите нужный Вам номер (длиной не более 20-и цифр), после чего нажмите кнопку ОК [4], чтобы подтвердить набранный Вами

номер. ЖКД [2] вернется в режим ожидания.

Замечание:

Функция Baby call не может быть включена, если Вы не записали телефонный номер вышеуказанным способом. Если Вы записали телефонный номер, то Вам не обязательно включать функцию “Baby call” прямо сейчас, Вы можете сделать это в любое время.

4. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [BABY CALL]/[ПРОГ.ВЫЗОВ].
5. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [BABY NUMBER]/[ПРОГ. НОМЕР], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [CALL: ON?]/[ЗВОНОК ВКЛ].
6. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится [-BABY CALL-]/[-ПРОГ.СОСТ.-]. Когда данная функция включена, чтобы набрать номер, нажмите на любую кнопку, кроме кнопки ОК [4].

Отключение функции “Baby call”

Когда Ваш телефон работает в режиме “Baby call”, и на ЖКД написано [-BABY CALL-]/[-ПРОГ.СОСТ.-]. Нажмите кнопку ОК [4], после чего нажмите * [10]. Ваш телефон перейдет в режим ожидания.

Режим набора номера

Вы можете выбрать один из двух режимов набора номера, импульсный или тоновый режим.

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [SYSTEM]/[СИСТЕМА].
2. Нажмите кнопку ОК [4].
3. С помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [TONE/PULSE]/[ТОН/ИМПУЛЬС].
4. Нажмите кнопку ОК [4].
5. С помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите нужный Вам пункт меню [TONE MODE]/[ТОНОВЫЙ] или [PULSE MODE]/[ИМПУЛЬСНЫЙ].
6. Нажмите кнопку ОК [4], для подтверждения Вашего выбора. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Телефонная книга

Вы можете записать в телефонную книгу 20 телефонных номеров. В памяти хранится телефонный номер (до 24-и цифр) и имя, соответствующее этому телефонному номеру (до 12-и символов).

Занесение номера в телефонную книгу

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [PHONE BOOK]/[ТЕЛ. КНИГА].
2. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [VIEW]/[ПРОСМОТР], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [ADD ENTRY]/[ЗАПИСАТЬ].
3. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [NAME?]/[Ф.И.О.].

Замечание:

Если память переполнена, на ЖКД [2] появится надпись [MEM FULL]/[НЕТ МЕСТА!], и Вы услышите звуковой сигнал. Через три секунды телефон перейдет в режим ожидания.

4. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится [_]. Введите имя, под которым Вы хотите сохранить телефонный номер, (длиной не более 12-и символов), после чего нажмите кнопку ОК [4], чтобы подтвердить введенное Вами имя. На ЖКД [2] появится надпись [NUMBER?]/[НОМЕР?].
5. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится [_]. Введите нужный Вам номер (длиной не более 24-х цифр), после чего нажмите кнопку ОК [4], чтобы подтвердить набранный Вами номер. На ЖКД [2] появится надпись [NO VIPRING ↑↓]/[БЕЗ VIPЗВ. ↑↓].
6. С помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите мелодию.

Замечание:

Если Вы выберете вариант [NO VIPRING]/[БЕЗ VIPЗВ.], то мелодия будет совпадать с установленной для других номеров.

7. Нажмите кнопку ОК [4]. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Редактирование записанного телефонного номера

Вы можете изменить записанный телефонный номер или имя, под которым этот номер записан, если это необходимо.

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [PHONE BOOK]/[ТЕЛ. КНИГА].
2. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [VIEW]/[ПРОСМОТР].
3. Нажмите кнопку ОК [4] и, с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите телефонный номер, который Вы хотите изменить.
4. Нажмите кнопку ОК [4] три раза, на ЖКД [2] появится надпись [EDIT?]/[ИЗМЕНИТЬ?].
5. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится имя выбранного Вами номера. Теперь Вы можете отредактировать его. Для удаления символов воспользуйтесь кнопкой DELETE [6].
6. Нажмите кнопку ОК [4], когда закончите редактирование имени, на ЖКД [2] появится номер. Теперь Вы можете отредактировать и его.
7. Нажмите кнопку ОК [4], когда закончите редактирование номера, на ЖКД [2] появится номер мелодии.
8. С помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите мелодию.
9. Нажмите кнопку ОК [4]. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Удаление номера из телефонной книги

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [PHONE BOOK]/[ТЕЛ. КНИГА].
2. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [VIEW]/[ПРОСМОТР].
3. Нажмите кнопку ОК [4] и, с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите телефонный номер, который Вы хотите изменить.
4. Нажмите кнопку ОК [4] три раза, на ЖКД [2] появится надпись [EDIT?]/[ИЗМЕНИТЬ?].
5. С помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [DELETE?]/[СТЕРЕТЬ?].
6. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [CON-

FIRM?]/[УВЕРЕНЫ?].

7. Нажмите кнопку ОК [4]. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Удаление всех номеров из телефонной книги

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [PHONE BOOK]/[ТЕЛ. КНИГА].
2. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [VIEW]/[ПРОСМОТР].
3. С помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [DELETE ALL?]/[СТЕРЕТЬ ВСЕ?].
4. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [CONFIRM?]/[УВЕРЕНЫ?].
5. Нажмите кнопку ОК [4]. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Вызов из телефонной книги

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [PHONE BOOK]/[ТЕЛ. КНИГА].
2. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [VIEW]/[ПРОСМОТР].
3. Нажмите кнопку ОК [4], чтобы просмотреть список записанных номеров. Если список пуст, Вы услышите звуковой сигнал, на ЖКД [2] появится надпись [MEMORY EMPTY]/[СПИСОК ПУСТ]. Через три секунды телефон перейдет в режим ожидания.
4. С помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите нужное Вам имя.
5. Чтобы посмотреть номер, соответствующий выбранному Вами имени, нажмите кнопку ОК [4].

Замечание:

Если длина номера больше 12 цифр, то в правой части ЖКД [2] появится символ «→». Нажмите кнопку # [10], чтобы увидеть вторую часть номера. В этом случае, символ «←» будет находиться в левой части ЖКД [2]. Нажмите кнопку * [10], чтобы вернуться к первой части номера.

6. Чтобы узнать, какая мелодия соответствует выбранному Вами номеру, нажмите ОК [4].
7. Чтобы вернуться к имени, соответствующему выбранному номеру, нажмите DELETE [6].
8. Нажмите кнопку TALK [3], чтобы начался набор выбранного Вами номера. Если Вы передумали и не хотите осуществлять вызов, нажмите на кнопку MENU [8], чтобы выйти. Телефон перейдет в режим ожидания.

НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА

Изменение имени телефонной трубки

Вы можете придумать имя для Вашей телефонной трубки. Заводская установка [MOBILE n]/[МОБИЛЬНЫЙ n], где n=1...6, этот номер присваивается трубке в процессе регистрации.

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5],

- выберите пункт меню [HANDSET NAME]/[НАЗВ. ТРУБКИ].
2. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [NAME OFF?]/[ВЫКЛ НАЗВ.].
 3. С помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [NAME ON?]/[ВКЛ НАЗВ.].
 4. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится [_].
 5. Введите новое имя трубки, длиной не более 10-и символов.
 6. Нажмите кнопку ОК [4]. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Замечание:

Если Вы выберете пункт меню [NAME OFF?]/[ВЫКЛ НАЗВ.] и нажмете кнопку ОК [4], то будет установлено заводское имя трубки [MOBILE]/[МОБИЛЬНЫЙ].

Выбор языка ЖКД

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [LANGUAGE]/[ШРИФТ].
2. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [ENGLISH]/[РУССКИЙ].
3. С помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите нужный Вам язык, после чего нажмите кнопку ОК [4] для подтверждения. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Выбор мелодии и громкости звонка

Вы можете выбрать одну из пяти мелодий звонка, а также один из пяти уровней громкости звонка, или полностью отключить звонок.

Заводская установка – мелодия №1, уровень №3.

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [MELODY]/[МУЗЫКА]..
2. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [MELODY 1]/[МЕЛ #1], начнется воспроизведение данной мелодии. С помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите одну из пяти мелодий (MELODY 1/МЕЛ #1, MELODY 2/МЕЛ #2, MELODY 3/МЕЛ #3, MELODY 4/МЕЛ #4, MELODY 5/МЕЛ #5), после чего нажмите кнопку ОК [4] для подтверждения Вашего выбора.
3. Когда Вы выбрали одну из мелодий, например первую, на ЖКД [2] появится надпись [MEL 1: □□□]/[МЕЛ. 1 □□□]. Воспроизведение мелодии начнется на этом уровне громкости.
4. С помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите уровень громкости или отключите звонок (OFF/ОТКЛ). После чего нажмите кнопку ОК [4] для подтверждения Вашего выбора. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Если Вы отключили звонок, то на ЖКД [2] появится символ  .

Установка звукового сигнала при нажатии на кнопку

Вы можете включить или выключить звуковой сигнал при нажатии на кнопку. Заводская установка – сигнал включен.

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [KEY BEEP]/[СИГНАЛ КНОП].
2. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится надпись [BEEP

ON?]/[СИГНАЛ ВКЛ], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [BEEP OFF?]/[СИГНАЛ ОТКЛ] – отключить звуковой сигнал или [BEEP ON]/[СИГНАЛ ВКЛ] – включить звуковой сигнал.

3. Нажмите кнопку ОК [4] для подтверждения. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Установка даты и времени

Время отображается на ЖКД в режиме ожидания.

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [CLOCK]/[СОСТ.ВРЕМЕНИ].
2. Нажмите кнопку ОК [4], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [CLOCK TIME]/[УСТАН.ВРЕМ].
3. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появятся часы в формате ЧЧ/ММ.
4. С помощью кнопок набора номера [10], установите правильное время. После этого нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появится дата в формате ДД/ММ/ГГ.
5. С помощью кнопок набора номера [10], установите правильную дату.
6. Нажмите кнопку ОК [4]. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Замечание:

В процессе установки даты или времени Вы можете передвигать курсор вправо или влево с помощью кнопок # и * [10].

Установка времени будильника

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [CLOCK]/[СОСТ.ВРЕМЕНИ].
2. Нажмите кнопку ОК [4], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [ALARM]/[СИГНАЛ].
3. Нажмите кнопку ОК [4], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [ALARM TIME]/[ВР.ВКЛ. СИГН].
4. Нажмите кнопку ОК [4], на ЖКД [2] появятся часы в формате ЧЧ/ММ.
5. Нажмите кнопку ОК [4]. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Установка мелодии будильника

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [CLOCK]/[СОСТ.ВРЕМЕНИ].
2. Нажмите кнопку ОК [4], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [ALARM]/[СИГНАЛ].
3. Нажмите кнопку ОК [4], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [ALARM MEL]/[МЕЛ. СИГНАЛ].
4. Нажмите кнопку ОК [4], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите мелодию будильника.

Нажмите кнопку ОК [4]. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Включение будильника

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [CLOCK]/[СОСТ.ВРЕМЕНИ].
2. Нажмите кнопку ОК [4], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [ALARM]/[СИГНАЛ].
3. Нажмите кнопку ОК [4], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [ALARM ON?]/[ВКЛ СИГНАЛ].
4. Нажмите кнопку ОК [4]. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Отключение будильника

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [CLOCK]/[СОСТ.ВРЕМЕНИ].
2. Нажмите кнопку ОК [4], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [ALARM]/[СИГНАЛ].
3. Нажмите кнопку ОК [4], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [ALARM OFF?]/[ОТКЛ СИГНАЛ].
4. Нажмите кнопку ОК [4]. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

Выбор времени FLASH

Заводская установка – 100 мс.

1. Нажмите кнопку MENU [8], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [SYSTEM]/[СИСТЕМА].
2. Нажмите кнопку ОК [4], с помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите пункт меню [FLASH TIME]/[ПРОТ. FLASH].
3. Нажмите кнопку ОК [4]. На ЖКД [2] появится текущее значение Flash.
4. С помощью кнопок ▲ и ▼ [5], выберите нужный Вам вариант из трех возможных: [100 мс], [300 мс] или [600 мс].
5. Нажмите кнопку ОК [4]. На ЖКД [2] появится надпись [SUCCESS]/[ГОТОВО!], а через 3 секунды телефон перейдет в режим ожидания.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Внутренняя связь

В модели телефона Focus Twin XD1 200B Вы можете пользоваться внутренней связью.

1. В режиме ожидания, нажмите кнопку TRANSFER [9], на ЖКД [2] появится надпись [CALL WHAT?]/[ВЫЗОВ КОГО?].
2. Нажмите цифру, соответствующую номеру трубки, на которую Вы хотите осуществить вызов. Например, Вы с первой трубки вызываете вторую. На ЖКД [2] вызываемой трубки появится надпись [CALL FROM 1]/[ВЫЗОВ ОТ 1].

Замечание:

Номер трубки указывается на ЖКД, справа от имени трубки.

3. Вызываемая трубка начнет звонить. Чтобы ответить, нажмите кнопку TALK [3]. Чтобы закончить разговор, еще раз нажмите кнопку TALK [3].

Перевод вызова

В модели телефона Focus Twin XD1 200B Вы можете перевести вызов с одной трубки на другую, если та находится в зоне действия базового блока.

1. В процессе телефонного разговора, например, по первой трубке, нажмите кнопку TRANSFER [9], на ЖКД [2] появится надпись [CALL WHAT?]/[ВЫЗОВ КОГО?].
2. Нажмите цифру, соответствующую номеру трубки, на которую вы хотите осуществить вызов, после чего нажмите кнопку TALK [3]. На ЖКД [2] вызываемой трубки появится надпись [CALL FROM 1]/[ВЫЗОВ ОТ 1].
3. Вызываемая трубка начнет звонить. Чтобы ответить, нажмите кнопку TALK [3]. Если ответа на вызов не будет в течение 30-и секунд, он вернется обратно. В этом случае начнет звонить трубка, с которой был переведен вызов. Чтобы ответить, еще раз нажмите кнопку TALK [3].

Конференц-связь

В модели телефона Focus Twin XD1 200B Вы можете осуществлять конференц-связь с другими зарегистрированными трубками.

1. Когда поступил внешний вызов, например, на первую трубку, нажмите кнопку TRANSFER [9], на ЖКД [2] появится надпись [CALL WHAT?]/[ВЫЗОВ КОГО?].
2. Нажмите цифру, соответствующую номеру трубки, с которой вы хотите осуществить конференц-связь. На ЖКД [2] вызываемой трубки появится надпись [CALL FROM 1]/[ВЫЗОВ ОТ 1]. Чтобы ответить, нажмите кнопку TALK [3].
3. На первой трубке, нажмите кнопку # [10]. Теперь обе трубки подключены к внешнему вызову.
4. Чтобы выйти из конференц-связи, нажмите кнопку TALK [3].



ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Рабочая частота	1880-1900 МГц
Дальность действия	До 300 метров на открытом пространстве До 50 метров в помещении
Время работы	В режиме ожидания 100 часов В режиме разговора 10 часов Время полной зарядки аккумуляторной батареи 15 часов
Диапазон температур	Работа от 0°C до 40°C Хранение от - 20°C до 60°C
Аккумуляторная батарея	Емкость 550 мАч, Металлгидридные (NiMH)
Напряжение	Телефонная трубка -2,4В Базовый блок - вход 230В, выход 7,5В



ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ (УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ)

Перед использованием всегда проверяйте: подключен ли телефонный провод к телефонной сети и базовому блоку; подключен ли сетевой адаптер к электрической сети и базовому блоку; вставлена ли аккумуляторная батарея в телефонную трубку.

Неисправность	Устранение неисправности
Не удается осуществить вызов	<ul style="list-style-type: none">- проверьте, подключен ли сетевой адаптер к электрической сети- подойдите ближе к базовому блоку- если световой индикатор  на ЖКД мигает, зарядите аккумуляторную батарею- отключите телефон от сети на 30 секунд, потом подключите снова
При нажатии на кнопки ничего не происходит	<ul style="list-style-type: none">- убедитесь, что аккумуляторная батарея заряжена. Если световой индикатор  на ЖКД мигает, зарядите аккумуляторную батарею
Телефон не звонит	<ul style="list-style-type: none">- проверьте, подключен ли сетевой адаптер к электрической сети- на одной телефонной линии может быть подключено слишком много телефонных аппаратов (больше 4)
Во время телефонного разговора слышны гудки	<ul style="list-style-type: none">- Вы выходите за пределы зоны действия с телефона, подойдите ближе к базовому блоку- если световой индикатор  на ЖКД мигает, зарядите аккумуляторную батарею
Аккумуляторная батарея быстро разряжается (за 1-2 часа)	<ul style="list-style-type: none">- перед первым использованием необходимо зарядить аккумуляторную батарею в течение 15-и часов- возможно Вам надо заменить аккумуляторную батарею



ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если Ваш прибор не работает или работает плохо, обратитесь в уполномоченный сервисный центр за консультацией или ремонтом.

Гарантия не распространяется в следующих случаях:

- ▶ При несоблюдении описанных выше мер безопасности и инструкции по эксплуатации.
- ▶ При ненадлежащем уходе (проникновении жидкости, пыли, насекомых и др. посторонних предметов и веществ внутрь прибора).
- ▶ При применении излишних усилий во время эксплуатации прибора или повреждениях другого рода (механических повреждений в результате неправильной эксплуатации, удара или падения прибора).
- ▶ При несанкционированном ремонте или замене частей прибора, осуществленных не уполномоченным на то лицом или сервисным центром
- ▶ При несчастных случаях, как то, удар молнии, затопление, пожар и иных форс мажорных обстоятельств.

РУССКИЙ

Характеристики могут быть изменены компанией Binatone без какого-либо уведомления.

Гарантийный срок и другие детали указаны в гарантийном талоне, который прилагается к прибору.

Срок службы: 3 года со дня покупки.

Изготовитель: Binatone Industries Ltd, Great Britain, Vitabiotics House, 1 Apsley Way, Staples Corner, London, NW2 7HF, UK (Бинатон Индастриз Лтд, Великобритания)

Сделано в КНР для Binatone Industries Ltd, Великобритания